



D A CH So funktioniert's

Die heißen Eier werden mit hellen Farben grundiert und danach mit einer oder mehreren dunklen Farben betupft. **Geeignet für weiße und braune Eier.**

1 Das brauchen Sie.
Wichtig: Die gekochten Eier heiß halten. Am besten erst kurz vor dem Verzierern aus dem heißen Kochwasser nehmen.

2 Farbbehälter trennen.

Erst grundieren

3 Die Farbbehälter der hellen Grundierfarben Gelb, Orange, Hellgrün öffnen und in die erste Tasse stellen.

4 Für ein Ei etwa 10 Tropfen der Grundierfarbe in den Handschuh geben. Das Ei zwischen den Händen hin- und herrollen, bis die Farbe gut auf dem Ei verteilt ist. Dann das Ei quer auf einem Eibecker zum Trocknen ablegen. Bei Farbwechsel die Handschuhe abspülen.

5 Grundieren Sie nur 3-4 Eier, bevor Sie mit dem Tupfen beginnen. Mehr Eier würden zu schnell abkühlen. Die Farbe trocknet dann nur langsam.

Dann tupfen

6 Schwamm in 3 gleich große Teile schneiden.
Eine Tupffarbe öffnen und einige Tropfen auf eine der Untertassen geben. Den Farbbehälter in die zweite Tasse stellen.

7 Schwämmchen in die Farbe tauchen und am Tellerrand Farbüberschuß abtupfen.

8 Die verschiedenfarbig grundierten Eier betupfen. Mal mit vielen, mal mit wenigen Tupfern – wie Sie wollen.

9 Nach dem Trocknen (quer auf dem Eibecker) können Sie eine zweite oder dritte Tupffarbe aufbringen. So entstehen viele originelle Farbmuster!

OH 4012 4180 Lustiges Tupfer-Ei

GB Instructions for use

The hot eggs are given a priming coat in light colours and then dabbed with one or several dark colours. **For white and brown eggs.**

1 Here's what you will need. **Important: Keep boiled eggs hot.** Remove them from the boiling water only just before decorating.

2 Separate paint sachets.

Apply primer first

3 Open sachets containing the light primers yellow, orange and light green. Place upright in a beaker for storage.

4 For each egg, apply about 10 drops of the primer in one glove. Roll egg back and forth in your hands until paint is well distributed. Then place egg lengthwise on an egg-cup to dry. Rinse gloves when changing colours.

5 Apply primer to only 3-4 eggs before dabbing. A larger number of eggs would cool too quickly and the paint would dry slowly.

To dab

6 Cut sponge into 3 pieces of equal size.
Open a sachet of the paint and allow some drops to fall on to one of the saucers. Put open sachet into second beaker.

7 Dip a piece of sponge sections into paint, dabbing excess on edge of saucer.

8 Dab the primed eggs with various colours with as many or just a few dots, as you prefer.

9 After drying (lengthwise on egg-cup), you can apply a second or third dab colour to create any number of original coloured patterns.

BRAUNS HEITMANN



Brauns-Heitmann GmbH & Co.KG
Luetkefeld 15 · D-34414 Warburg · Tel. 05641/950
www.heitmann-eierfarben.de
www.heitmann-colours.com

F CH Mode d'emploi

On applique sur les œufs une première couche de peinture claire puis on les décore avec des points d'une ou plusieurs peintures de couleur sombre.
Les peintures peuvent être utilisées avec des œufs blancs et marrons.

1 Voici le matériel nécessaire. **Important: Les œufs durs doivent rester chauds après la cuisson.** Sortir chaque œuf juste avant de le décorer.

Le sécher avec un torchon.

2 Séparer les godets de peinture.

Commencer par appliquer la couche d'apprêt.

3 Ouvrir les godets de peinture d'apprêt claire jaune, orange et vert clair et les poser dans la première tasse.

4 Verser la peinture d'apprêt dans le gant (environ 10 gouttes par œuf). Rouler l'œuf entre les mains jusqu'à ce que la peinture soit bien répartie. Poser ensuite l'œuf en travers sur un coquetier pour le faire sécher.
Rincer les gants avant d'utiliser une peinture d'une autre couleur.

5 N'appliquez la couche d'apprêt que sur 3 ou 4 œufs avant de commencer à les décorer. Si vous en apprêtez plus, ils ne seront plus assez chauds et la peinture séchera trop lentement.

Moucheter les œufs.

6 Découper l'éponge en trois morceaux de taille identique.
Ouvrir un godet de peinture à moucheter et en verser quelques gouttes dans une des soucoupes. Poser le godet de peinture dans la deuxième tasse.

7 Tremper un morceau d'éponge dans la peinture et égoutter le surplus sur le bord de la soucoupe.

8 Mouchetez les œufs peints de couleurs différentes, à votre goût, certains avec beaucoup, d'autres avec peu de points.

9 Faites sécher les œufs en travers sur un coquetier. Lorsqu'ils sont secs, vous pouvez appliquer une deuxième ou une troisième couleur pour obtenir de nombreux motifs originaux.

I CH Funziona così

Le uova calde vengono dipinte con una mano di fondo di colore chiaro e quindi picchiettate con uno o più colori scuri. **Adatto a uova bianche e marroni.**

1 Ecco quello che vi serve. **Importante: le uova bollite devono essere mantenute calde.** Per questo motivo devono essere tolte dall'acqua di cottura calda poco prima di eseguire la decorazione.

2 Separare i contenitori con i colori.

Applicare in primo luogo una mano di fondo.

3 Aprire i contenitori dei colori chiari per la mano di fondo giallo, arancione, verde chiaro e collocarli nella prima tazza.

4 Per un uovo versare nel quanto circa 10 gocce del colore per la mano di fondo. Far rotolare ripetutamente l'uovo fra le mani finché il colore non sia ben distribuito. Quindi collocare l'uovo ad asciugare in posizione trasversale su un portauovo. Lavare i guanti quando si cambia colore.

5 Applicare la mano di fondo solo su 3-4 uova prima di cominciare con la picchiettatura. Un numero maggiore di uova si raffredderebbe troppo rapidamente e il colore si asciugherebbe poi lentamente.

Quindi passare alla picchiettatura.

6 Tagliare la spugna in 3 pezzi di uguale grandezza.

Aprire un colore per la picchiettatura e versare alcune gocce su una delle sottotazze. Collocare il contenitore del colore nella seconda tazza.

7 Intingere la spugnetta nel colore ed eliminare il colore in eccesso battendola contro il bordo del piattino.

8 Picchiettare le uova cui sono state applicate mani di fondo di colore diverso, con tanti o con pochi pois, a piacere.

9 Una volta che l'uovo si è asciugato (in posizione trasversale sul portauovo) lo si può picchiettare con pois di un secondo o di un terzo colore. In questo modo si ottengono tanti motivi colorati originali.